

Asimilación en Manera de Articulación

Contraste

- En muchas lenguas, hay contraste entre articulaciones oclusivas y articulaciones “continuas” (fricativas o aproximantes):

inglés: *bowels* ‘entrañas’, *vowels* ‘vocales’
bow [baw] ‘inclinarse’, *vow* [vaw] ‘voto’
dare [deɪ.ɹ] ‘atreverse’, *there* [ðeɪ.ɹ] ‘allí’

Falta de Contraste

- Y en muchas lenguas, no hay contraste entre ciertas articulaciones oclusivas y articulaciones “continuas” (fricativas / aproximantes):

español: falta de contraste entre [b] y [β]
 falta de contraste entre [d] y [ð]
 falta de contraste entre [g] y [ɣ]

otras lenguas:
 falta de contraste entre [d]/[t] y [r]

Sonidos que se deben considerar:

- oclusivas vs. fricativas o aproximantes
 - Labiales
 - Coronales – también vibrantes
 - Dorsales

El rasgo [continuo]

- Definición de Chomsky y Halle 1979:
 Un sonido es [+continuo] si la constricción primaria del aparato vocálico no llega a estrecharse hasta el punto de bloquear la corriente del aire.

| | [continuo] |
|---------------------------|------------|
| Vocales [a e i o u] etc. | + |
| Aproximantes [j w] etc. | + |
| Fricativas [ð s z x] etc. | + |
| Vibrantes [r] etc. | + |
| Aproximante lateral | – |
| Consonantes nasales | – |
| Oclusivas y africadas | – |

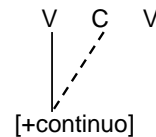
- La clasificación: no siempre y únicamente es a base de la “lógica” o la fisiología, sino también a base de los patrones lingüísticos que se observan.

- Por ejemplo: [l] y [r]

[balde] [arðe]

Común

- La extensión de [+continuo] de un contexto vocálico (sobretudo intervocálico)



Creación de vibrantes en inglés

- /t/ y /d/ se vuelven [r] en un contexto intervocálico en inglés americano

bat ['bæt] *batting* ['bæɾɪŋ]
nod ['nɒd] *nodding* ['nɒɾɪŋ]
city ['sɪtɪ]
ready ['ɹæɾi]

Otro rasgo de manera: [lateral]

- En muchas lenguas hay contraste entre [l] y [r]
- En otras lenguas no hay contraste: son alófonos
 - comúnmente condicionados por la vocal o por la posición en la sílaba
 - En estos casos, pensamos que no es asimilación precisamente porque un rasgo no es compartido

Aproximantes y fricativas

- En algunas lenguas hay contraste entre /w/ y la fricativa bilabial o labiodental sonora

- Inglés: *west* 'oeste' [west]
vest 'chaleco' [vest]

Aproximantes y fricativas

- En otras lenguas (¿más?) hay un solo fonema con alófonos que dependen muchas veces de la vocal que sigue
 - [β] antes de vocales anteriores
 - [w] antes de vocales posteriores

No está obvio cuál es el rasgo que se está compartiendo.

Algunas reglas

- **Amharic:** /b/ se pronuncia como una aproximante cuando está entre sonantes.

/g^wɪlbət/ [g^wɪlβət].

- **Catalán y Gallego:** Las oclusivas tienen alófonos y distribución muy similares a los del español.

Algunas reglas

- **Alemán:** La fricativa uvular sonora /ɮ/ “puede ser” una aproximante cuando está entre vocales.
- **Japonés:** En habla rápida, /b/ puede pronunciarse [β].
- **Japonés:** /g/ suele pronunciarse [ɣ] cuando está entre vocales.